

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 7:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Będzie cię kochał i błogosławił, rozmnażał cię i błogosławił owoc twego łona oraz owoc twojej roli – twoje zboże* i** twój moszcz, i twoją oliwę, młode twojego bydła i jagnięta*** twoich owiec – (tam), w ziemi, co do której przysiągł**** twoim ojcom, że ci ją da. ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ W PS Im.

²⁾ Brak w PS.

³⁾ jagnięta, עֲשָׂתָרוֹת (‘ashtarot), tylko w <x>50 7:13</x>;<x>50 28:4</x>, 18, 51.

⁴⁾ Niektóre mss PS dodają יהוה .